

**N i e d e r s c h r i f t**  
**über die Sitzung des Stadtrates der Stadt Fürth**

<b>Sitzungstermin</b>	<b>Mittwoch, den 18.11.2015</b>		
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>15:00 Uhr</b>	<b>Sitzungsende</b>	<b>16:15 Uhr</b>
<b>Sitzungsort</b>	<b>im Rathaus - großer Sitzungssaal (Zimmer 203)</b>		

Alle Mitglieder des Stadtrates wurden gem. § 30 GeschO ordnungsgemäß zur Sitzung geladen.

**Entschuldigt bzw. nicht anwesend waren:**

Referenten

Müller, Horst

Mitglieder des Stadtrates

Au, Michael Dr.

Dittrich, Brigitte

Wagler, Hermann

**Der Stadtrat ist beschlussfähig.**

1. Vor Eintritt in die Tagesordnung gibt der Oberbürgermeister bekannt, dass für den Stadtrat folgender Antrag eingegangen ist, der im Rahmen des geltenden Geschäftsverteilungsplanes und der Geschäftsordnung wie angegeben weiter behandelt wird:

<b>Antragsteller/in Inhalt</b>	<b>Verwiesen an</b>
Antrag der CSU-Stadtratsfraktion vom 05.11.2015 – Einmaliger städtischer Zuschuss für das „Soziale Zentrum Hirschenstraße mit der Wärmestube“	Hauhaltsberatungen

2. TOP 18 -ö- wird einvernehmlich von der Tagesordnung abgesetzt und in der Dezember-Sitzung des Stadtrates erneut behandelt.
3. Mit dem Nachtrag zur heutigen Sitzung besteht Einverständnis.

**Die Tagesordnung wird vom Vorsitzenden somit festgestellt.**

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil**

**Oberbürgermeister Dr. Jung**

1. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 21.10.2015
2. Änderung der Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts (Hauptsatzung)/ Entschädigung für Fraktionsvorsitzende

**Referat I - Bürgermeister Braun**

3. Bundesförderprogramm "Jugend Stärken im Quartier"
4. Bundesförderprogramm "Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier"

**Referat II - berufsm. StRin Dr. Ammon**

5. KommunalBIT; Neufassung der Unternehmenssatzung
6. Änderung der Satzung über die Erhebung der Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Stadt Fürth (Kostensatzung)
7. Erlass der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015
8. Änderung der Satzung für die Erhebung der Hundesteuer in der Stadt Fürth

**Referat IV - berufsm. StRin Reichert**

9. Erlass einer Satzung für die Wärmestube "Fürther Treffpunkt"
10. Errichtung eines 2-gruppigen Kindergartens in der Albrecht-Dürer-Straße 3 durch das Evang. Siedlungswerk Bayern

**Referat V - Stadtbaurat Krauß**

11. 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 433 Hardhöhe West
12. Umbau Ligusterweg 10 (Altbau) in eine Ganztagesbetreuung - Ergänzende Projektgenehmigung
13. Satzung zur Änderung der Satzung für die Erhebung eines Straßenausbaubeitrages (SABS)
14. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung des Erschließungsbeitrages (EBS)
15. Wirtschaftsplan des Servicebetriebs für die Gebäudewirtschaft der Stadt Fürth (GWF) 2016
16. Wirtschaftsplan 2016 der StEF
17. Hohe Mitte - Nicht durch Baubeschreibung abgedeckte Nutzungsanforderungen
- 17.1. Förderantrag zur Fördermaßnahme Bundesprogramm Sanierung Sport-, Jugend- und Kultureinrichtungen zur Sanierung der Volksbücherei Fürth  
**(Nachtrag)**

**Referat VI - berufsm. StR Müller**

18. Neuer Wochenmarkt Fürth: Standortentscheidung und weiteres Procedere  
**(abgesetzt)**

18.1. Ergänzungsantrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 18.11.2015 zu  
TOP 18 -ö- Neuer Wochenmarkt Fürth  
**(Nachtrag)**

**Anträge und Anfragen**

19. Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 04.11.2015 - Tarifreform -  
Ergebnisse der Sitzung des VGN-Grundvertragsausschusses - Tarife zum 01.01.2016

19.1. Anfrage der Stadtratsgruppe Freie Wähler Fürth vom 16.11.2015 - Veröffentlichung des  
Abstimmungsergebnisses in nichtöffentlicher Sitzung  
**(Nachtrag)**

**Protokoll:**

**Öffentlicher Teil**

**Oberbürgermeister Dr. Jung**

<b>Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 21.10.2015</b>	
TOP 1	SP-Nr. 419
<b>Beschluss:</b> Das Protokoll der Stadtratssitzung vom 21.10.2015 hat in der Sitzung vom 18.11.2015 aufgelegt. Einwendungen wurden nicht erhoben. Die Niederschrift wird somit genehmigt.	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48</b>	

<b>Änderung der Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts (Hauptsatzung)/ Entschädigung für Fraktionsvorsitzende</b>	
TOP 2	SP-Nr. 420
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat beschließt auf Vorschlag des Ältestenrates vom 12.03.2015, in der Satzung zur Regelung von Fragen des örtlichen Gemeindeverfassungsrechts (Hauptsatzung) vom 7. Mai 2014, den § 3 Abs. 9 „Ehrenamtliche Stadtratsmitglieder“ wie folgt zu ändern: Für die Führung der Fraktion und die dadurch anfallenden Mehrbelastungen wird den Fraktionsvorsitzenden eine weitere Entschädigung von monatlich <b>300 Euro</b> zugebilligt; <b>zusätzlich erhalten die Fraktionsvorsitzenden für jedes weitere Fraktionsmitglied 20 Euro im Monat.</b> Bei einheitlicher Änderung aller Grundgehälter der Besoldungsgruppen A und B <b>werden die Entschädigungsbestandteile</b> mit dem gleichen Vomhundertsatz angepasst.  Die Satzungsänderung tritt am 1. Januar 2016 in Kraft.	
<b>mit Mehrheit beschlossen                      Ja: 38    Nein: 10    Anwesend: 48</b>	
(Anlage 2)	

**Referat I - Bürgermeister Braun**

<b>Bundesförderprogramm "Jugend Stärken im Quartier"</b>	
TOP 3	SP-Nr. 421
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat stimmt dem Abschluss der Projektvereinbarungen zu.	
<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>	
(Anlage 3)	

<b>Bundesförderprogramm "Bildung, Wirtschaft, Arbeit im Quartier"</b>	
TOP 4	SP-Nr. 422
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat stimmt dem Abschluss einer Projektvereinbarung mit der ELAN GmbH zu.	
<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>	
(Anlage 4)	

**Referat II - berufsm. StRin Dr. Ammon**

<b>KommunalBIT; Neufassung der Unternehmenssatzung</b>	
TOP 5	SP-Nr. 423
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat stimmt der Änderung der KommunalBIT-Unternehmensaufgabe im Sinn des § 2 Abs. 1 der – lt. Anlage beigefügten – neuen Unternehmenssatzung zu und ermächtigt die Fürther Verwaltungsratsmitglieder darüber hinaus, im Verwaltungsrat die Neufassung der Satzung für das gemeinsame Kommunalunternehmen KommunalBIT, Kommunalen Betrieb für Informationstechnik, Anstalt des öffentlichen Rechts, (lt. Anlage) zu beschließen.	
<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>	
(Anlage 5)	

**Änderung der Satzung über die Erhebung der Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Stadt Fürth (Kostensatzung)**

TOP 6

SP-Nr. 424

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die Änderung der Satzung der Stadt Fürth über die Erhebung der Verwaltungskosten für Amtshandlungen im eigenen Wirkungskreis der Stadt Fürth (Kostensatzung) gemäß beigefügtem Entwurf vom 26.10.2015. Der Satzungsentwurf ist Bestandteil des Beschlusses.

**mit Mehrheit beschlossen                      Ja: 46    Nein: 2    Anwesend: 48**

(Anlage 6)

**Erlass der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015**

TOP 7

SP-Nr. 425

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die beigefügte 1. Nachtragshaushaltssatzung 2015.

**einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48**

(Anlage 7)

**Änderung der Satzung für die Erhebung der Hundesteuer in der Stadt Fürth**

TOP 8

SP-Nr. 426

**Beschluss:**

Die Hundesteuersatzung der Stadt Fürth wird in den in den Anlagen dargestellten Bestimmungen geändert. Die Anlage „Satzung zur Änderung der Satzung für die Erhebung der Hundesteuer in der Stadt Fürth vom 18.11.2015“ ist Bestandteil dieses Beschlusses.

**einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48**

(Anlage 8)

**Referat IV - berufsm. StRin Reichert**

<b>Erlass einer Satzung für die Wärmestube "Fürther Treffpunkt"</b>	
TOP 9	SP-Nr. 427
<b>Beschluss:</b> Die Vorlage des Amtes für Soziales, Wohnen und Seniorenangelegenheiten wurde zur Kenntnis genommen.  Der Stadtrat beschließt den Erlass der Satzung für die Wärmestube „Fürther Treffpunkt“.	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48</b>	
(Anlage 9)	

<b>Errichtung eines 2-gruppigen Kindergartens in der Albrecht-Dürer-Straße 3 durch das Evang. Siedlungswerk Bayern</b>	
TOP 10	SP-Nr. 428
<b>Beschluss:</b> Zur Abdeckung des Bedarfs an Kindergartenplätzen wird die Bereitstellung der erforderlichen Haushaltsmittel für die Schaffung von 49 Kindergartenplätzen in der Albrecht-Dürer-Straße 3 durch das Evang. Siedlungswerk Bayern genehmigt.  Die Genehmigung steht unter dem Vorbehalt, dass der Plan und die Kosten mit der Regierung von Mittelfranken unter Beachtung der staatlichen Förderrichtlinien abgestimmt sind.  Der Baukostenzuschuss beträgt gem. Nr. 4.2.1 der Richtlinie der Stadt Fürth für die Investitionskostenförderung von Kindertageseinrichtungen im Stadtgebiet 66 2/3 v.H. der von der Regierung von Mittelfranken ermittelten zuweisungsfähigen Kosten.	
<b>einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48</b>	
(Anlage 10)	

**Referat V - Stadtbaurat Krauß**

<b>1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 433 Hardhöhe West</b>	
TOP 11	SP-Nr. 429
<b>Beschluss:</b> 1. Den Ausführungen des Baureferates wird beigetreten.  2. Der Stadtrat beschließt die Einleitung des Verfahrens zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 433 Hardhöhe West mit der Zielsetzung Festsetzungen zu treffen, die eine der Stadteingangssituation gerecht werdende Bebauung sicherstellen.	

3. Die Verwaltung wird beauftragt den Beschluss zur Einleitung des Verfahrens zur 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 433 Hardhöhe West ortsüblich öffentlich bekannt zu machen.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48**

(Anlage 11)

**Umbau Ligusterweg 10 (Altbau) in eine Ganztagesbetreuung - Ergänzende Projektgenehmigung**

TOP 12

SP-Nr. 430

**Beschluss:**

Der Stadtrat nimmt von der Steigerung der Kosten für das Projekt Umbau des alten Schulhauses am Ligusterweg 10, Unterfarnbach in eine Ganztageschule Kenntnis. Die Gesamtkosten erhöhen sich von bisher ca. 780.000,- Euro auf ca. 985.000,- Euro. Dies entspricht einer Kostensteigerung in Höhe von ca. 205.000,- EURO.

Der Stadtrat erteilt hiermit die Ergänzende Projektgenehmigung. Die GWF wird beauftragt die Planungen und Arbeiten weiterzuführen.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48**

(Anlage 12)

**Satzung zur Änderung der Satzung für die Erhebung eines Straßenausbaubeitrages (SABS)**

TOP 13

SP-Nr. 431

**Beschluss:**

Die Änderungssatzung wird gemäß der Vorlage der Verwaltung beschlossen. Die Änderungssatzung ist Bestandteil des Beschlusses.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48**

(Anlage 13)

**Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung des Erschließungsbeitrages (EBS)**

TOP 14

SP-Nr. 432

**Beschluss:**

Die Änderungssatzung wird gemäß der Vorlage der Verwaltung beschlossen. Die Änderungssatzung ist Bestandteil des Beschlusses.

**einstimmig beschlossen**                      **Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48**

(Anlage 14)



<b>Wirtschaftsplan des Servicebetriebs für die Gebäudewirtschaft der Stadt Fürth (GWF) 2016</b>		
TOP 15		SP-Nr. 433
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat beschließt den Wirtschaftsplan 2016 des Servicebetriebs für die Gebäudewirtschaft der Stadt Fürth (GWF).		
<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 48 Nein: 0 Anwesend: 48</b>		
(Anlage 15)		

<b>Wirtschaftsplan 2016 der StEF</b>		
TOP 16		SP-Nr. 434
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat beschließt den Wirtschaftsplan 2016 der Stadtentwässerung Fürth.		
<b>mit Mehrheit beschlossen</b> <b>Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47</b>		
(Anlage 16)		

<b>Hohe Mitte - Nicht durch Baubeschreibung abgedeckte Nutzungsanforderungen</b>		
TOP 17		SP-Nr. 435
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat stimmt der Realisierung des Ausbaus der beiden angemieteten Geschosse und der multifunktionalen Nutzung des vollständig verglasten 4. Geschosses der Hohen Mitte durch MIB mit einem Investitionsvolumen in Höhe von 203.500 € zu.		
<b>mit Mehrheit beschlossen</b> <b>Ja: 32 Nein: 16 Anwesend: 48</b>		
(Anlage 17)		

<b>Förderantrag zur Fördermaßnahme Bundesprogramm Sanierung Sport-, Jugend- und Kultureinrichtungen zur Sanierung der Volksbücherei Fürth</b>		
TOP 17.1		SP-Nr. 436
<b>Beschluss:</b> Der Stadtrat stimmt der bereits erfolgten Bewerbung der Stadtverwaltung zu und stellt die dafür notwendigen Haushaltsmittel zur Verfügung. Die gesamten Baukosten werden derzeit auf 1,6 Mio. € geschätzt. Die Förderung kann bis zu 90 % betragen.		
<b>einstimmig beschlossen</b> <b>Ja: 47 Nein: 0 Anwesend: 47</b>		
(Anlage 18)		

**Referat VI - berufsm. StR Müller**

<b>Neuer Wochenmarkt Fürth: Standortentscheidung und weiteres Procedere</b>	
TOP 18	SP-Nr. 437
<b>Protokollnotiz:</b> Dieser Tagesordnungspunkt wird abgesetzt und in der Dezember-Sitzung des Stadtrates wieder behandelt.  (Anlage 19)	

<b>Ergänzungsantrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 18.11.2015 zu TOP 18 -ö- Neuer Wochenmarkt Fürth</b>	
TOP 18.1	SP-Nr. 438
<b>Beschluss:</b> Für eine sachgerechte Diskussion zum Thema „Neuer Wochenmarkt Fürth“ werden dem Stadtrat zusätzlich zu den bereits übermittelten Unterlagen die folgenden Informationen zur Verfügung gestellt: 1. Die Protokolle und Ergebnisse der projektbegleitenden Arbeitsgruppe. 2. Die Stellungnahmen der Projektbeiräte zur „Empfehlung des Beirats zum Entwicklungskonzept neuer Wochenmarkt Fürth“  Dies geschieht allerdings nur nach Prüfung des Datenschutzes und des Persönlichkeitsschutzes durch den Referenten für Recht, Umwelt und Ordnung.  <b>einstimmig beschlossen                      Ja: 48    Nein: 0    Anwesend: 48</b>  (Anlage 20)	

**Anträge und Anfragen**

<b>Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 04.11.2015 - Tarifreform - Ergebnisse der Sitzung des VGN-Grundvertragsausschusses - Tarife zum 01.01.2016</b>	
TOP 19	SP-Nr. 439
<b>Protokollnotiz:</b> Der Antrag der Stadtratsfraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 04.11.2015 wurde durch die infra fürth beantwortet. Der Antrag gilt hiermit als erledigt.  (Anlage 21)	

**Anfrage der Stadtratsgruppe Freie Wähler Fürth vom 16.11.2015 - Veröffentlichung des Abstimmungsergebnisses in nichtöffentlicher Sitzung**

TOP 19.1

SP-Nr. 440

**Protokollnotiz:**

Die Anfragen der Stadtratsgruppe Freie Wähler Fürth vom 16.11.2015 werden durch den Referenten für Recht, Umwelt und Ordnung beantwortet.

(Anlage 22)

Dr. Jung  
Oberbürgermeister

Holmer  
Protokollführer

